



「第6回日露投資フォーラム」のご案内



平成26年1月30日

日露貿易投資促進機構事務局((一社)ロシアNIS貿易会)

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

来る3月19日(水)に「第6回日露投資フォーラム」を開催します。本フォーラムは、日本企業のロシア市場進出及び投資の拡大を目的として実施されるもので、2006年9月にサンクトペテルブルグで開催された第1回から、2012年6月カザン開催の前回まで日露交互にこれまで計5回、いずれも日露双方から総計500名以上のご参加を得て、盛大に開催されてまいりました。日露の政府及びビジネス関係者が一堂に会することから、情報収集のみならず、具体的な商談や人脈の形成といった機会としてもご活用いただいております。

2013年4月の安倍総理訪露、同年12月の茂木経産大臣訪露を受けた両国間の経済交流活発化の機運を受けて開催される今年度フォーラムは、テーマを「日露投資協力の新分野の開拓」に設定し、日露双方から従来を上回る関係省庁・関係機関、また経済団体の参加・後援を受け、より広い分野にわたり活発な議論が行われることが期待されています。

つきましては、本フォーラムに参加ご希望の方は、別添3の「第6回日露投資フォーラム参加申込用紙」にご記入の上、**3月7日(金)**までに(一社)ロシアNIS貿易会宛にFAX(03-3555-1052)もしくはEメール(forum@rotobo.or.jp)にてお申込みください。

なお、本フォーラムについては、専用サイト(<http://www.jp-ru.org/6forum/index.html>)を開設し、プログラムの詳細等の最新情報を随時更新いたしますので、適宜ご参照ください。

ご多忙の中、誠に恐縮ではございますが、何卒よろしくお願いいたします。

敬具

記

◆日 時: 2014年3月19日(水) 08:30~18:30 会議 19:00~21:00 レセプション

◆会 場: ホテル ニューオータニ (詳細は別添2「会場案内図」をご参照ください)

東京都千代田区紀尾井町4-1 TEL:03-3265-1111(代)

<http://www.newotani.co.jp/tokyo/info/access/index.html>

◆規 模: 日露双方から総計600名の参加を予定

◆主 催: 経済産業省、ロシア経済発展省、日露貿易投資促進機構

◆後 援: (日本側): 外務省、(一社)ロシアNIS貿易会(ROTOBO)、(独)日本貿易振興機構(ジェトロ)(予定)、日本経済団体連合会日本ロシア経済委員会(予定)

(ロシア側): 在日ロシア大使館、在日ロシア通商代表部、実業ロシア、サンクトペテルブルグ国際経済フォーラム基金

◆参加費: お一人様 20,000円 (ランチビュッフェ、レセプション参加費用含。お申込みあり次第、随時ご請求申し上げます)

◆プログラム: 別添1を参照

◆使用言語: 日ロ通訳(全体会合は同時通訳、分科会は一部は同時、一部は逐語通訳)

◆本件専用サイト: <http://www.jp-ru.org/6forum/index.html>

◆問合せ先: 経済産業省ロシア・中央アジア・コーカサス室 担当: 佐藤、荘司、森野

TEL:03-3501-2838 FAX:03-3501-5880

日露貿易投資促進機構事務局((一社)ロシアNIS貿易会) 担当: 山本、片岡、中馬、橋之爪

TEL:03-3551-6218 FAX:03-3555-1052 Email:forum@rotobo.or.jp

第6回日露投資フォーラム実施概要

1. 会議日程・プログラム

2014年1月30日現在

時間		プログラム	
08:00-08:30 ＜於：鶴西 入口＞		レジストレーション	
全体会合	08:30-11:45 ＜於：鶴西＞	08:30-08:35	◆開会宣言 ・西岡 喬 （一社）ロシア NIS 貿易会会長
		08:35-08:45	◆主催者挨拶 ・茂木 敏充 日本国経済産業大臣（P） ・ウリュカエフ ロシア連邦経済発展大臣（P）
		08:45-9:00	【文書署名・交換】（両大臣出席（P））
		09:15-9:25 09:45-11:45	◆後援団体代表挨拶 ・レピク 実業ロシア共同議長 ・岡素之 日本経済団体連合会日本ロシア経済委員会委員長 【パネルディスカッション】 ーロシアの投資環境の改善と日露投資協力の新分野の開拓ー ◆参加者 ・日露双方ハイレベルより代表5名ずつが参加 ◆主要テーマ ・日露投資協力における新分野の開拓 ・ロシアのロードマップの実施状況と投資環境の改善度合い ・経済特区・工業団地を通じた投資誘致のためのインフラ整備
12:00-13:30 ＜於：鶴東＞		ランチビュッフェ	
セクター別分科会 第一部	14:00-16:00 (1)＜おり鶴：麗＞ (2)＜おり鶴：翔＞ (3)＜おり鶴：悠＞ (4)＜おり鶴：舞＞	(1)分科会「都市整備・インフラ」（同時通訳） ◆主要テーマ ・モスクワ市新都市計画とインフラ整備 ・スマートグリッド・スマートシティ ・日本のインフラ輸出戦略とロシア市場への期待 ・輸送インフラの建設・改修における協力	
		(2) 分科会「自動車産業と裾野産業育成」（逐語通訳） ◆主要テーマ ・ロシアの自動車産業と同分野における日露の協力可能性 ・ロシアの自動車産業クラスターと部品メーカー誘致策	

		(3) 分科会「日露間の地域経済交流」(逐語通訳) ◆主要テーマ ・新極東バイカル発展プログラムの課題と注目プロジェクト ・日本海側諸県とロシア極東の経済交流の新展開 ・その他地域間の交流
		(4) 分科会「農業と食品産業」(同時通訳) ◆主要テーマ ・ロシアの農産物輸出戦略とアジア地域への穀物輸出の展望における日ロ協力の可能性 ・農業生産技術に関わる日露協力の可能性 ・ロシアでの食品産業における日本型ビジネスモデルの展開
16:00-16:30 <於：おり鶴各前室>		コーヒーブレイク
セクター別分科会 第二部	16:30-18:30 (5)<おり鶴：麗> (6)<おり鶴：翔> (7)<おり鶴：悠> (8)<おり鶴：舞>	(5) 分科会「医療・製薬」(同時通訳) ◆主要テーマ ・ロシアの製薬クラスターの振興と製薬分野での日ロ協力 ・医療機器分野における協力の現状と課題 (PET 等) ・メディカルツーリズム等の日露国際医療交流の促進
		(6) 分科会「経済特区・工業団地」(逐語通訳) ◆主要テーマ ・外資誘致の受け皿としての経済特区・工業団地制度 ・ロシア極東における特区の創設 ・入居企業からみたロシアの経済特区・工業団地 ・日本の国家戦略特区について
		(7) 分科会「中小企業分野における日露交流促進」(逐語通訳) ◆主要テーマ ・日露の中小企業分野における協力発展の可能性
		(8) 分科会「電力、省エネ、再生可能エネルギー分野の協力」(同時通訳) ◆主要テーマ ・発電所の建設・改修における日露協力 ・小規模電力分野における二国間協力の発展 ・ロシアのイノベーション推進政策と日露協力の可能性
19:00-21:00 <於：鶴西>		レセプション * 日本の地方特産品、農林水産物、日本酒等の展示、試食・試飲の実施あり
サブプログラム	終日 <於：鶴前室>	展示会及びポスターセッション
	PM <於：千歳>	B2B 個別面談 (分科会並行)
開催同時	終日 <於：橘>	ロシア農業省投資プロジェクト展示会

2. 関連行事

(1) 文書署名・交換

- ・全体会合のプログラムの中で、両国企業間の文書署名・交換を予定しています。本フォーラムは、日露の政府・民間企業関係者、多くのメディアも参加しますので、よいプレイアアップの場になると思われます。
- ・ロシア企業・団体との契約・MOU等合意文書の具体的な案件があり、本フォーラムでの署名・交換を希望される企業・団体は、別添3「第6回日露投資フォーラム参加申込用紙」によりお申込みください。
- ・なお、申込が多数になった場合には、署名を省略した上での交換のみ、または一部の署名案件については口頭及び書面での発表に代えさせていただく場合がありますので、あらかじめご了承ください。

(2) 展示会及びポスターセッション

- ・本フォーラムの開催期間中(08:30～21:00)、全体会議会場(鶴西の間)入り口のスペースにおいて、日露双方の個別企業・団体の展示会及びポスターセッションを実施します。
- ・参加ご希望の企業・団体は、別添3「第6回日露投資フォーラム参加申込用紙」によりお申込みください。費用等、詳細については、個別にご連絡させていただきます。
- ・スペースに限りがあるため、先着順にて承らせていただきますので、あらかじめご了承ください。ただし、複数の参加者から同様の展示物のお申し込みがあるなどの場合は、別途調整させていただきます。

(3) レセプションでの食品関連ブースの設置

- ・レセプション(19:00～21:00)の会場内において、食品関係(地方特産品、農林水産物、日本酒等)の展示、試食・試飲を行うブースを設置します。
- ・参加ご希望の会社・団体は、別添3「第6回日露投資フォーラム参加申込用紙」によりお申込みください。費用等、詳細については、個別にご連絡させていただきます。
- ・スペースに限りがあるため、先着順にて承らせていただきますので、あらかじめご了承ください。ただし、複数の参加者から同様の出展物のお申し込みがあるなどの場合は、別途調整させていただきます。

(4) その他

1) B2B個別面談

- ・午後の分科会及びレセプションの時間帯(14:00-21:00)に、ご希望の参加者にはロシア側参加者との個別面談をアレンジ致します(ロシア側参加企業・団体については追ってフォーラム専用サイトでご案内)。
- ・参加ご希望の方は、フォーラム専用サイトを通じてお申し込みください。

2) ロシア農業省投資プロジェクト展示会

- ・本フォーラムの開催期間中、ロシア農業省が独自企画としてロシア農業分野に対する投資プロジェクトの展示会を、全体会議会場に隣接する「橘の間」で開催致します。本フォーラム参加者は入場自由ですので、ご関心の向きは是非お立ち寄りください。

3. 専用サイト

- ・その他、追加行事、プログラムの詳細、ロシア側参加者等の情報については、本フォーラムの専用サイトに随時掲載していきますので、適宜ご参照ください。

→本件専用サイト:<http://www.jp-ru.org/6forum/index.html>

会場案内図



ホテルニューオータニ

〒102-8578
東京都千代田区紀尾井町4-1
TEL. 03-3265-1111
FAX. 03-3221-2619

[電車でお越しのお客さま]
・ 赤坂見附駅 (地下鉄 銀座線・丸の内線) D 紀尾井町口 3分
・ 永田町駅 (地下鉄 半蔵門線) 7番口 3分
・ 麹町駅 (地下鉄 有楽町線) 麹町口 6分
・ 四ツ谷駅 (JR 中央線・総武線、地下鉄 丸の内線・南北線) 麹町口・赤坂口 8分

【ホテル内会場一覧】

※フォーラムで使用する会場は、全てザ・メイン内です。

プログラム		会場名	位置
レジストレーション		鶴西の間 入口	宴会場階
全体会合		鶴西の間	宴会場階
ランチビュッフェ		鶴東の間	宴会場階
分科会第一部	(1) 分科会「都市整備・インフラ」	おり鶴 麗の間	アーケード階
	(2) 分科会「自動車産業と裾野産業育成」	おり鶴 翔の間	アーケード階
	(3) 分科会「日露間の地域経済交流」	おり鶴 悠の間	アーケード階
	(4) 分科会「農業と食品産業」	おり鶴 舞の間	アーケード階
分科会第二部	(5) 分科会「医療・製薬」	おり鶴 麗の間	アーケード階
	(6) 分科会「経済特区・工業団地」	おり鶴 翔の間	アーケード階
	(7) 分科会「中小企業分野における日露交流促進」	おり鶴 悠の間	アーケード階
	(8) 分科会「電力・省エネ・再生可能エネルギー分野における協力」	おり鶴 舞の間	アーケード階
レセプション		鶴西の間	宴会場階
展示会・ポスターセッション		鶴西の間 前室	宴会場階
ロシア農業省投資プロジェクト展示会		橘の間	宴会場階
B2B 個別面談室		千歳の間	アーケード階

※各会場の配置については、以下をご参照ください。

→ <http://www.jp-ru.org/6forum/newotani.pdf>

締切: 2014年3月7日(金)(必着)

(別添 3)

送付先: FAX: 03-3555-1052またはE-mail: forum@rotobo.or.jp

(一社)ロシアNIS貿易会宛 担当: 山本、片岡、中馬、橋之爪(TEL: 03-3551-6218)

第6回日露投資フォーラム参加申込用紙

1. 申込者氏名・所属情報			
(1) 申込者氏名		英文表記	
(2) 勤務先名称			
英文表記			
(3) 所属部署			
英文表記			
(4) 役職		英文表記	
(5) 勤務先住所	〒		
(6) 勤務先TEL		(7) E-mail	
2. 分科会の希望			
(1) 分科会第一部 (14:00-16:00)		①都市整備・インフラ ②自動車産業と裾野産業育成 ③日露間の地域経済交流 ④農業と食品産業 ◎いずれにも参加しない	
※右の4分科会のいずれか1つに○をお付けください。 ※お一人で同時に複数の分科会には参加できません。			
(2) 分科会第二部 (16:30-18:30)		⑤医療・製薬 ⑥経済特区・工業団地 ⑦中小企業分野における日露交流促進 ⑧電力、省エネ、再生可能エネルギー分野における協力 ◎いずれにも参加しない	
※右の4分科会のいずれか1つに○をお付けください。 ※お一人で同時に複数の分科会には参加できません。			
3. 参加費			
(1) 請求先 (請求書の宛名: 所属、個人名等)			
(2) 請求書送付先の住所			
(3) 複数名分をまとめた請求書発行を希望される場合、他の方のお名前			
4. その他			
(1) 分科会での報告を希望されますか?		① 希望する ② 希望しない ※報告の機会には限りがございますので、ご希望の方は可及的速やかに、事務局までお申し出くださいますようお願い申し上げます。	
→①の場合、報告を希望する分科会を以下にご記入ください。			
(2) 契約・MOU等の文書の署名・交換を希望されますか?		① 希望する ② 希望しない →①の場合、担当者ご連絡先を以下にご記入ください。追って事務局よりご連絡申し上げます。	
→①の場合、担当者ご連絡先を以下にご記入ください。追って事務局よりご連絡申し上げます。			
(3) 展示会・ポスターセッションあるいはレセプションでのブースへの出展を希望されますか?		① 希望する ② 希望しない ※なお、これらの出展に関してブースに人員を貼り付けられる場合、出展費用に加え、当該人員に関しましても参加費用を頂きますのでご注意ください。	
→①の場合、担当者ご連絡先を以下にご記入ください。追って事務局よりご連絡申し上げます。			

※個人情報の取扱には十分注意し、当案件以外の目的では使用いたしません。
 ※お二方以上ご参加の場合、本紙をコピーの上、お一人ずつご記入、ご返送ください。